

Parmi les centres de sport d'hiver les plus à la page Sestriere est certainement l'un des mieux équipés. Placé sur un large col il se réjouit de longues heures de soleil (de 7 à 9 heures par jour) à toute période de la saison. Grâce à son altitude il y a toujours de la neige très abondante du mois de Novembre jusqu'au mois de Mai. 15 installations de téléphériques, skilifts et télésièges rendent possible à non moins de 6.000 personnes par heure de faire du ski sur une très grande quantité de pistes toujours très bien aménagées. A Sestriere il y a des Hôtels de toute catégorie, une école de ski avec 85 moniteurs, un patinoire, un cinéma et plusieurs night clubs.

VOIES D'ACCES A SESTRIERE:

- 1) Par chemin de fer** - à la gare d'Oulx par les lignes internationales: a) Paris - Modane - Turin - Gènes - Rome; b) Milan - Turin - Modane; c) Genève - Arone - Turin - Modane; d) de l'Allemagne, Autriche et Suisse: via le Brenner et via Chiasso et en suite de Milan à Turin via Modane.
D'Oulx à Sestriere (Km. 21) service de taxi et autopullman en correspondance avec les trains.
- 2) Par autopullman** - tous les jours service de Turin, via Pinerolo (Km. 90) ou bien via Vallée de Susa-Oulx-Cesana (Km. 98). Services directs de Milan et de Gènes.
- 3) En Auto** - de Turin au choix, via Pinerolo (Km. 90) ou via Vallée de Susa-Oulx-Cesana (Km. 98); de la France, via Montgenèvre ou bien via Modane-Bardonecchia, avec transport par chemin de fer des autos sous le tunnel du Fréjus. De Bardonecchia à Sestriere Km. 35 par une belle route toujours ouverte et en parfait état.

Sestriere ist sicher eine der besten und neuesten Städten für Wintersport. Sie liegt auf einem breiten Hügel, deshalb hat sie den Vorzug, lange Sonnenstunden (von 7 bis zum 9 Stunden pro Tag) während jeder Periode des Winters zu geniessen. Dank seiner Höhe ist Sestriere immer reich an Schnee von November bis Mai. Da es dort 15 Drahtseilbahnen- Skilifts- und Sesselbahnen-Anlagen gibt, können mehr als 6.000 Personen pro Stunde auf vielen immer sehr eingerichteten Skigebieten skifahren. Ausserdem gibt es in Sestriere Hotels jeder Kategorie, eine Skischule mit 85 Skilehrer, eine Eisbahn, ein Kino und zahlreiche Night Klubs.

Sestriere is one of the most equipped and modern centres for winter sports. Its position, in an open mountain, allows to enjoy many sunny hours in any period of the season (from 7 to 9 hours a day). Its height always grants copious snow from November to May. 15 ascent installation (cableways, chairlifts, skilifts) allow the possibility of skiing to not less than 6,000 persons an hour, through a complete range of tracks, always very well preserved. Hotels of any categories, ski-school with 85 instructors, ice-ring, cinema and many night clubs complete the equipment of Sestriere.

HOW TO GET TO SESTRIERE:

- 1) By Rail** - getting off Oulx Station - by the following lines: a) Paris - Modane - Turin - Genoa - Rome; b) Milan - Turin - Modane; c) Geneva - Arona - Turin - Modane; d) from Germany - Austria and Switzerland via Brennero and Chiasso, and coming from Milan via Turin - Modane.
From Oulx to Sestriere (21 Km.) taxi and bus service to meet all trains.
- 2) By bus** - Daily services from Turin via Pinerolo (90 Km.) or via Susa Valley - Oulx - Cesana (98 Km.). Direct services from Milan and Genoa.
- 3) By car** - On roads which are always kept free from snow. From Turin: 1) via Pinerolo (90 Km.); 2) via Susa Valley - Oulx - Cesana (98 Km.). From France: 1) via Montgenèvre; 2) via Modane - Bardonecchia with a railway car-ferry (under the Fréjus tunnel): from Bardonecchia to Sestriere, (35 Km.).



MAN FÄHRT NACH SESTRIERE:

- 1) Mit Eisenbahn:** Haltestelle Oulx der Linien: a) Paris - Modane - Turin - Genua - Roma; b) Mailand - Turin - Modane; c) Genf - Arona - Turin - Modane; d) von Deutschland-Osterreich und Schweiz über Brenner und über Chiasso weiter nach Mailand-Turin-Modane.
Von Oulx nach Sestriere (21 Km.) Taxidienst und Autopullman mit Anschluss an die Züge.
- 2) Mit Autopullman** - Täglicher Dienst von Turin über Pinerolo (90 Km.) oder Susa-Thal-Oulx-Cesana (98 Km.) Direkte Verbindung Mailand-Genua.
- 3) Mit Auto** auf immer schneefreien Strassen von Turin, nach Wunsch über Pinerolo (90 Km.) oder über Susa - Thal - Oulx - Cesana (98 Km.). Von Frankreich über Montgenèvre oder über Modane - Bardonecchia mit Bahn-transport der Autos durch den Fréjus Tunnel (von Bardonecchia nach Sestriere 35 Km.).

SESTRIERE



Estate - Eté - Summer - Sommer

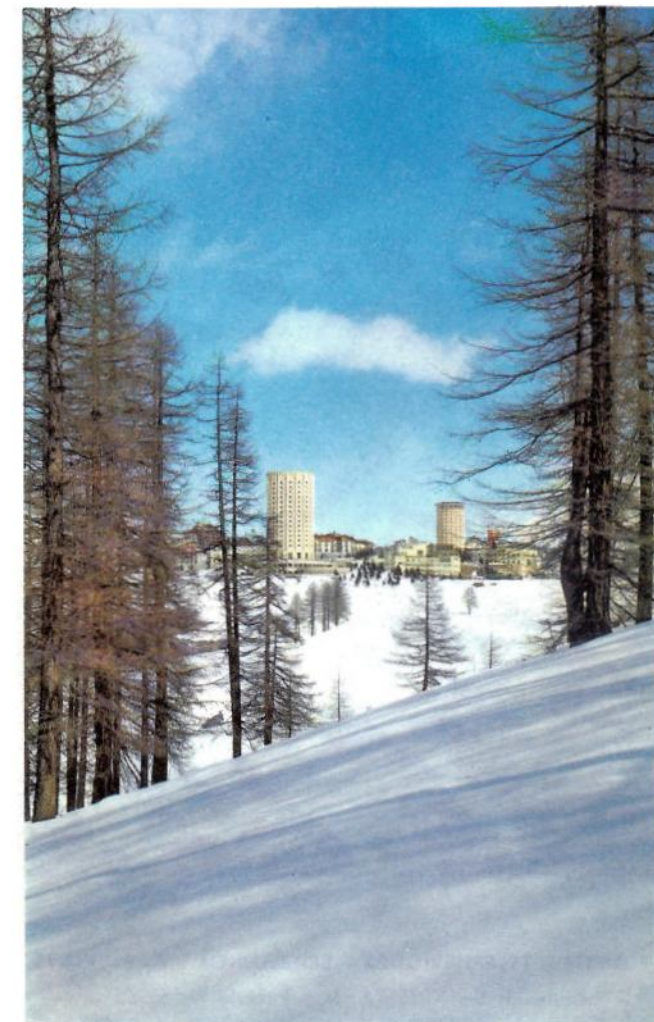
- Per la stagione estiva Sestriere offre un eccellente campo di golf a 18 buche, tennis, possibilità di escursioni ed il più tranquillo e riposante soggiorno.
- Pendant l'été on peut se réjouir à Sestriere d'un excellent terrain de golf à 18 trous, de courts de tennis et de la possibilité enfin de faire des excursions, et le séjour le plus tranquille et le plus reposant qu'on puisse désirer.
- Im Sommer bietet Sestriere einen hervorragenden Golf mit 18 Löcher, Tennisplätze, die Möglichkeit Ausflüge zu machen und also einen sehr ruhigen Erholungsaufenthalt an.
- For the summer season Sestriere offers an excellent 18-holes golf, tennis, possibilities of excursions and a very quiet and restoring sojourn.



INFORMAZIONI - RENSEIGNEMENTS - AUSKUNFT - INFORMATION
AZIENDA AUTONOMA DI SOGGIORNO DI SESTRIERE - TEL. 7050



m. 2035
(Torino) - ITALIA





SESTRIERE è uno dei più attrezzati e moderni centri di sports invernali. La sua posizione, su un ampio colle, permette di usufruire di lunghe ore di SOLE, ad ogni epoca della stagione (da 7 a 9 ore al giorno). La sua altitudine assicura neve sempre abbondante da Novembre a Maggio. 15 impianti di salita (funivie, skilifts, seggiovie) assicurano la possibilità di sciare a non meno di 6.000 persone ogni ora, per mezzo di una completa varietà di piste, sempre ottimamente tenute.

ALBERGHI di ogni categoria, SCUOLA DI SCI con oltre 85 istruttori, campo di pattinaggio, cinematografo e numerosi locali notturni completano l'attrezzatura di Sestriere.

COME SI ARRIVA A SESTRIERE:

- 1) Per ferrovia, scendendo alla stazione di Oulx, con le linee:
 - a) Parigi - Modane - Torino - Genova - Roma;
 - b) Milano - Torino - Modane;
 - c) Ginevra - Arona - Torino - Modane;
 - d) dalla Germania Austria e Svizzera, via Brennero e via Chiasso e proseguendo da Milano via Torino - Modane.
- Da Oulx a Sestriere (Km. 21) servizio di taxi e di autopullman in coincidenza con i treni.
- 2) Con autopullman: servizi giornalieri da Torino via Pinerolo (Km. 90) o via Val di Susa, Oulx, Cesana (Km. 98); servizi diretti da Milano e da Genova.
- 3) Con automobile: su strade sempre sgombre da neve, da Torino via Pinerolo (Km. 90) oppure via Val di Susa - Oulx - Cesana (Km. 98); dalla Francia via Montgenèvre oppure via Modane - Bardonecchia con trasporto delle automobili sotto la galleria del Fréjus (da Bardonecchia a Sestriere Km. 35).

FUNIVIE - TELEPHERIQUES - SEILBAHNEN - CABLEWAYS
 F - Funivia M. BANCHETTA M - Funivia M. SISES
 J - Funivia M. FRAITEVE N - Funivia M. ALPETTE

A - Cabinovia PRAGELATO C - Skilift NUBE D'ARGENTO
 G - Seggiovia CAPRET D - Skilift LA PLÀ
 B - Skilift ANFITEATRO E - Skilift LA MOTTA

I - Skilift VALLONAS
 H - Skilift TREBIALS
 K - Skilift BABY

L - Skilift CIT ROC
 O - Skilift GARNEL
 P - Skilift PRINCIPI